

NIVEAU DEBUTANT 初级

COMMUNICATION

PROGRESSIVE

DU FRANÇAIS

法语交际口语 渐进

avec 270 activités

附练习二百七十题



上海译文出版社

CLE
INTERNATIONAL

NIVEAU DÉBUTANT 初级

COMMUNICATION

PROGRESSIVE

DU **FRANÇAIS**

法语交际口语 渐进

avec 270 activités

附练习二百七十题

主编：曹德明

编著：郑向菲 [法] 克莱尔·米盖勒



上海译文出版社

CLE
INTERNATIONAL

图书在版编目(CIP)数据

法语交际口语渐进(初级):附练习二百七十题/郑向菲,(法)米盖勒
编著. —上海:上海译文出版社,2006.6

(法语渐进系列/曹德明主编)

书名原文:Communication progressive du Français Niveau débutant
ISBN 7-5327-3942-2

I. 法... II. ①郑... ②米... III. 法语-口语-教材
IV. H329.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第013372号

COMMUNICATION PROGRESSIF DU FRANÇAIS et CORRIGÉS NIVEAU DÉBUTANT

Claire Miquel

©CLE international / VUEF - 2004

本书及练习答案的简体字中文版和法文版版权
由法国 CLE INTERNATIONAL 出版社直接授予上海译文出版社

Vendu en Chine Continentale exclusivement

图字:09-2005-270号

本书法文及中文简体字专有出版权归本社独家所有,
非经本社同意不得连载、摘编或复制

法语交际口语渐进(初级)

附练习二百七十题

曹德明 主编

郑向菲 [法]克莱尔·米盖勒 编著

上海世纪出版股份有限公司

译文出版社出版、发行

网址:www.yiwen.com.cn

200001 上海福建中路193号 www.ewen.cc

全国新华书店经销

上海出版印刷有限公司印刷

开本 787·1092 1/16 印张 13 字数 387,000

2006年6月第1版 2006年6月第1次印刷

印数:0,001 8,000册

ISBN7-5327-3942-2/H·731

定价:38.00元(含CD一张)

如有质量问题,请与承印厂质量科联系。T:021-56723539

ISBN 7-88841-127-4



9 787888 411272 >

Avant-propos 前言

《法语交际口语渐进》(初级)属于“法语渐进系列”。该套丛书是中法两国法语教师教学经验长期积累的结晶。它是学习法语的学生为主要读者对象的法语学习必备书,同时也是法语爱好者的首选入门教材。读者可以从该套书中获得非常实用和最新的语言知识,并且能通过课后练习提高实际运用法语的能力,达到学习外语的最终目标——交际。

《法语交际口语渐进》(初级)与该书的中级本相比,更适用于正处于法语入门阶段以及具有法语初级水平的读者。它的特点是:全面、精练、新颖。书中的对话涉及生活的方方面面——吃、穿、住、行,每段对话的语境真实,既体现了真实的法国生活,又不乏风趣幽默;课文编排以最有效率的学习为目标,全书40课按照主题的不同被分成6个单元,即分别被归入六大主题(购物;告之情况,打听情况;谈论地点和物品;对他人说话;谈论自己;谈论别人)。每个单元由若干专题构成,一目了然;形式新颖,每课最后的扮演角色练习,引导学生自己开口说法语。

每个主题单元的内容组成如下:

- ★ **课文对话:** 介绍日常生活中的各种场景——在商店、朋友之间、父母孩子之间以及和工作同事在一起等等,这些都是真实生活的再现。此外,大部分课文配有图画。这些图片既增加了趣味性,又帮助读者了解到一些文字无法传播的信息——如法国人的穿衣习惯、手势、神态等。
- ★ **语法要点:** 针对课文语言现象,每课一个语法点(阳性/阴性、复合过去时的构成、人称代词的使用……)。
- ★ **主要词汇:** 理解和表达有关主题最常用的单词并配上中文释义。
- ★ **表达方式:** 归纳整理每课对话中出现的重要句型,并加以补充。帮助读者记忆。
- ★ **课文注解:** 对课文中的部分难点加以分析说明,同时补充相关的语言和文化知识。在学习语言的同时丰富相关知识。
- ★ **课后练习:** 帮助学生检验和巩固对话中所学知识;对课文的理解力、语法和词汇。每课最后的扮演角色练习,给学生更大的想象和发挥空间,提高学生兴趣,引导他们积极主动地开口说法语。
- ★ **译文参考:** 为帮助初学者更好地理解课文,每课课文对话都有参考译文。
- ★ **特别加注:** 在每个单元后,对课文中的难点、要点、语法现象、文化特点等都有专门加注,以便读者能举一反三。

应该说,《法语交际口语渐进》(初级)为读者提供了一个直面法语交际实景的机会。本书反映的是法国人的日常生活,语言完全切合法国人的交际习惯。所选择的词汇和句型都尽可能做到了实用和规范,过于通俗的表达方式都有特别的注明,以帮助读者有效地掌握规范的交际口语。

此外,本书配有的光盘,可被用作听力、发音、单词拼写的练习。对话中人物的语音、语调自然,无任何修饰。编者期望通过最原始的语音资料真实体现现代法语的交际情况。最后,本书配有一本练习答案和一张课文情景对话光盘,读者可以根据需要使用。本书特别适合于自学法语、爱好法语的读者。

编者

Table des contenus 目录

第一单元 *Faire les courses* 购物

ACTE DE PAROLE 主题	SITUATION 情景	GRAMMAIRE 语法要点	VOCABULAIRE 相关词汇	PAGES 页码
1. Demander des articles 索购商品	1. À la boulangerie-pâtisserie 在面包甜品店	<ul style="list-style-type: none"> • masculin/féminin/pluriel des noms 阳性名词、阴性名词和名词的复数 • interrogation simple 简单疑问句 	• boulangerie	4
	2. À la poste 在邮局		• poste	6
2. Parler des quantités 谈论数量	1. Au marché 在市场	<ul style="list-style-type: none"> • quantité 数量 • quantité indéfinie 不定数量 	• fruits et légumes	8 10
	2. À l'épicerie 在杂货店		• produits de base	
3. Demander le prix 问价格	Dans une papeterie 在一家文具店	• infinitif 不定式	• papeterie	12
4. Passer une commande 订购	1. Chez le poissonnier 在鱼店	<ul style="list-style-type: none"> • « pour » 介词 pour • « avoir », « prendre », « aller » au présent avoir, prendre 和 aller 的现在时 	• poissons et fruits de mer	14 16
	2. Au café 在咖啡馆		• café et bistrot	
5. Faire une réservation 预订	1. À l'hôtel 在旅馆	<ul style="list-style-type: none"> • adjectif qualificatif 品质形容词 • Adjectif interrogatif « quel », 疑问形容词 quel 	• hôtel	18
	2. À la gare 在火车站		• trains, billets...	20
6. Faire des achats 购物	1. Dans une boutique de vêtements 在服装专卖店	• « trop » / « assez »	• vêtements	22
	2. Dans un magasin de chaussures 在鞋店	• « dans » / « sur »	• chaussures	24
7. Hésiter 犹豫	Chez le fleuriste 在花店	<ul style="list-style-type: none"> • « savoir », « croire », « vouloir » au présent savoir, croire 和 vouloir 的现在时 	• bouquets, fleurs...	26
TRADUCTION 译文参考				28
ANNOTATIONS 特别加注				32

第二单元 *Renseigner, se renseigner* 告之情况, 打听情况

ACTE DE PAROLE 主题	SITUATION 情景	GRAMMAIRE 语法要点	VOCABULAIRE 相关词汇	PAGES 页码
8. Prendre rendez-vous 预约	1. Chez le dentiste 在牙医诊所	• superlatif 最高级	• dentiste, dents...	36
	2. Au cabinet médical 在诊所	• imparfait (« avoir », « être ») 未完成过去时	• rendez-vous	38
9. Demander des renseignements 询问情况	1. Dans une station de métro 在地铁站	• « devoir », « pouvoir » au présent devoir, pouvoir 的现在时	• métro, bus...	40
	2. Dans une association sportive 在体育协会	• expressions de temps 时间的几种表达法	• inscriptions	42
	3. À l'office du tourisme 在旅游局	• interrogation complexe 复合疑问句	• bal, 14 juillet...	44
10. Exprimer une obligation 表达必须做的事	Dans une administration 在一个政府部门	• verbes + « à » 动词 + à	• administration	46
11. Autoriser et interdire 许可和禁止	Dans une station de ski 在滑雪场	• « c'est », « il est » + adjectif c'est, il est + 形容词	• ski, pistes...	48
12. Vérifier 核实	Dans une station balnéaire 在海滨浴场	• complément de nom 名词补语	• nager, piscine...	50
13. Protester 提出异议	Au camping 在露营地	• futur proche 最近将来时	• camping, tente...	52
14. Exprimer des intentions, des projets 表达意愿、计划	1. Louer des vélos 租自行车	<ul style="list-style-type: none"> • pronoms personnels compléments 宾语人称代词 • futur simple 简单将来时 	• location, vélos...	54
	2. À la banque 在银行		• banque, comptes...	56
TRADUCTION 译文参考				58
ANNOTATIONS 特别加注				62

第三单元 Parler des lieux et des objets 谈论地点和物品

ACTE DE PAROLE 主题	SITUATION 情景	GRAMMAIRE 语法要点	VOCABULAIRE 相关词汇	PAGES 页码
15. Localiser 找地方	1. Aux Galeries Lafayette 在拉法耶特商场	• prépositions et adverbess de lieu 表示地点的介词和副词	• caisse, rayon...	66
	2. À la campagne 在乡间	• pronom relatif « qui » 关系代词 qui	• village, église...	68
	3. Un objet perdu 丢失的物品	• passé composé+ pronoms personnels directs 复合过去时+直接人称代词	• déclaration de vol...	70
16. S'informer par téléphone 打电话询问情况	Une maison à louer 待出租的房子	• pronom personnel « en » 人称代词 en	• maison, garage...	72
17. Comparer 比较	À propos des vacances 关于假期	• comparatif 比较级	• tourisme	74
18. Caractériser 描绘特征	Avant une fête d'anniversaire 在生日庆祝会前	• pronoms démonstratifs 指示代词	• table, vaisselle...	76
19. Exprimer une condition 表达条件	Le temps qu'il fait 天气	• hypothèse réelle, condition 对现实的假设, 条件	• météo	78
20. Parler d'un besoin 谈论需要	Dans un nouveau bureau 在一间新办公室里	• verbes en « -er » au subjonctif 以 -er 结尾动词的虚拟式	• mobile, Toile...	80
TRADUCTION 译文参考				82
ANNOTATIONS 特别加注				84

第四单元 Parler aux autres 对他人说话

ACTE DE PAROLE 主题	SITUATION 情景	GRAMMAIRE 语法要点	VOCABULAIRE 相关词汇	PAGES 页码
21. Saluer et présenter 问候和介绍	Dans la rue 在街上	• verbes pronominaux (présent) 代动词(现在时)	• voisin, collègue...	88
22. Excuser et s'excuser 原谅和道歉	Monsieur « Catastrophe » “灾难”先生	• plus-que-parfait 愈过去时	• actions quotidiennes	90
23. Téléphoner 打电话	1. Un ami téléphone 一位朋友打电话	• pronoms personnels indirects 间接人称代词	• téléphone	92
	2. Dans une entreprise 在一家企业	• doubles pronoms personnels 两个人称代词	• standard, ligne...	94
24. Donner des instructions 给人指示	1. Au club de gym 在体操俱乐部	• impératif « vous » vous 的命令式	• gymnastique	96
	2. Dans un jardin public 在公园	• impératif « tu » tu 的命令式	• jardin, toboggan...	98
25. Nier 否定	Une mère et son fils 一位母亲及其儿子	• passé composé négatif 复合过去时的否定	• ranger, chercher...	100
26. Inviter, accepter, refuser 邀请、接受、拒绝	1. Entre voisins 邻居之间	• adjectifs possessifs 主有形容词	• propriétaire...	102
	2. Au travail 工作中	• « on » pour « nous » on 代替 nous	• bureau...	104
27. Demander à quelqu'un de faire quelque chose 要求某人做某事	Au bureau 在办公室	• discours indirect 间接引语	• temps qui passe	106
28. Proposer 建议	La préparation d'un pique-nique 准备一次野餐	• conditionnel présent 条件式现在时	• pique-nique...	108
TRADUCTION 译文参考				110
ANNOTATIONS 特别加注				113

第五单元 *Parler de soi* 谈论自己

ACTE DE PAROLE 主题	SITUATION 情景	GRAMMAIRE 语法要点	VOCABULAIRE 相关词汇	PAGES 页码
29. Parler de sa santé 谈论健康	1. À la pharmacie 在药店	<ul style="list-style-type: none"> • pronoms indéfinis 不定代词 • passé composé avec « être » 以 être 作助动词的复合过去时 • gérondif 副动词 	• comprimés, gouttes...	118
	2. Une jambe cassée 一条腿摔断了		• accident, fracture...	120
	3. Chez le médecin 看医生		• radio, ordonnance...	122
30. Parler de ses goûts 谈论爱好	Entre amis 朋友之间	<ul style="list-style-type: none"> • verbes avec « de » + infinitif ou sans préposition 动词 + de + 不定式或不用介词 	• passe-temps, musique...	124
31. Parler de son curriculum vitae 谈论个人简历	Une baby-sitter 一个临时保姆	• « savoir » / « connaître »	• bébé, couches...	126
32. Demander et donner son opinion 征求和表达意见	Entre collègues 同事之间	• passé récent 最近过去时	• budget, finances...	128
33. Exprimer la surprise 表示惊讶	Une fête d'anniversaire 一个生日庆祝会	• nominalisation 名词化	• fête, cadeau...	130
TRADUCTION 译文参考				132
ANNOTATIONS 特别加注				134

第六单元 *Parler des autres* 谈论别人

ACTE DE PAROLE 主题	SITUATION 情景	GRAMMAIRE 语法要点	VOCABULAIRE 相关词汇	PAGES 页码
34. Exprimer la certitude ou l'incertitude 表示确定或不确定	1. Entre deux mères 两位母亲之间	• « ce qui », « ce que »	• système scolaire	138
	2. Enquête policière 警察调查	• tournures impersonnelles 无人称句	• parole, débat...	140
35. Décrire 描述	Au commissariat de police 在警署	• Imparfait/Passé composé 复合过去时/未完成过去时	• description physique	142
36. Faire des compliments 恭维	Un dîner entre amies 朋友之间的晚餐	• adverbess 副词	• bijoux, accessoires...	144
37. Féliciter 祝贺	Bonnes nouvelles! 好消息!	• « tout/toute(s)/tous »	• la vie, la mort	146
38. Consoler et encourager 安慰和鼓励	Après un match 比赛结束后	• voix passive 被动态	• vie sportive	148
39. Critiquer 批评	À la sortie d'un match 在球赛场出口处	• cause 原因	• football	150
40. Exprimer l'admiration 表示赞赏	À la sortie d'un spectacle 在一演出地的出口处	• opposition 对比	• spectacle	152
TRADUCTION 译文参考				154
ANNOTATIONS 特别加注				156

INDEX de grammaire 语法索引162

INDEX de vocabulaire 词汇索引163

Demander des articles

索购商品

1 À la boulangerie-pâtisserie 在面包甜品店

L'employée : Madame ?

La cliente : Bonjour, madame, **je voudrais**¹
un croissant au beurre, deux pains
au chocolat et une brioche au sucre,
s'il vous plaît.

L'employée : Oui, madame, et avec ceci ?²

La cliente : **Je vais prendre** aussi une tarte
pour six personnes.

L'employée : Qu'est-ce que vous préférez,
comme³ tarte ? Nous avons des tartes
aux pommes⁴, aux fraises, au citron...

La cliente : Une belle tarte aux fraises,
c'est très bien.

la boulangerie
面包店
la pâtisserie 甜
品店
employé,e (n.)
雇员
du beurre 黄油
le sucre 糖
la tarte aux
pommes 苹果
馅饼



la fraise 草莓

le citron 柠檬

Grammaire 语法要点

Le masculin, le féminin et le pluriel des noms 阳性名词、阴性名词和名词的复数

■ **Nom masculin** 阳性名词

un croissant, **un** bonbon
un gâteau **au chocolat**
une brioche **au sucre**

■ **Nom féminin** 阴性名词

une tarte, **une** brioche
une glace **à la fraise, à la framboise...**

■ **Nom pluriel** 复数名词

des fruits, **des** gâteaux
une tarte **aux pommes, aux abricots...**

Vocabulaire 相关词汇

- **du pain** 面包
une baguette, un pain complet, un pain de mie... 长棍面包、麸皮面包、软面包……
- **des viennoiseries** 甜酥式面包
un croissant, une brioche, un pain au chocolat, un chausson aux pommes... 羊角面包、奶油圆球蛋糕、巧克力面包、卷边苹果馅饼……
- **des gâteaux** 糕点
un éclair au café, un millefeuille, un chou à la crème... 咖啡长条糕点、千层糕、奶油泡夫……
- **des tartes.** 水果馅饼
... au citron, aux fraises, aux pommes, aux abricots... 柠檬馅饼、草莓馅饼、苹果馅饼、杏子馅饼……
- **des bonbons, du chocolat, des glaces**
糖果、巧克力、冰激凌

Manières de dire 表达方式

• Je voudrais... 我想……

• Je vais prendre... 我要买……

Ou, tout simplement : 或简单地:

• Un croissant, s'il vous plaît! 请拿一个羊角面包!

文化知识：“太太”、“先生”可以使用于任何场合，是非常礼貌的用法。在问句（“Monsieur（先生）？/ Madame（太太）？”）中，这两个词可以被理解为：“您想要什么？”

ACTIVITÉS 课后练习

1 Relisez le dialogue ci-contre. Vrai ou faux? 重读课文对话, 判断下列句子正确与否?

VRAI FAUX

对 错

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. La cliente achète du pain. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. La cliente voudrait aussi une tarte. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. L'employée propose deux sortes de tarte. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. La cliente choisit la tarte aux pommes. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

2 Complétez par « un », « une », « des ». 用 un, une 或 des 填空。

- | | |
|---------------------------|--------------------|
| 1. _____ baguette | 6. _____ gâteaux |
| 2. _____ glace | 7. _____ tarte |
| 3. _____ bonbons | 8. _____ gâteau |
| 4. _____ pain de campagne | 9. _____ croissant |
| 5. _____ brioche | |

3 Complétez par « au », « à la » ou « aux ». 用 au, à la 或 aux 填空。

- | | |
|-----------------------------|----------------------------|
| 1. une tarte _____ pommes | 4. une glace _____ vanille |
| 2. un éclair _____ chocolat | 5. un sorbet _____ citron |
| 3. un chou _____ crème | 6. un bonbon _____ menthe |

4 Que pouvez-vous acheter dans une boulangerie-pâtisserie? Entourez les bonnes réponses.
您在面包甜品店可以买到什么? 请将所选择的食品划圈。

un croissant, une fleur, des bonbons, une baguette, un chausson aux pommes, des pommes, une tarte aux poires, du lait, une brioche, du papier, un éclair au chocolat, un pain au chocolat

5 Complétez le dialogue suivant. 完成以下对话。

1. — Monsieur ?

— _____

2. — Oui, monsieur. Voilà deux croissants. Et avec ceci ?

— _____

3. — Nous avons des petites tartes aux pommes, aux framboises, au citron...

— _____

4. — Voilà, monsieur, deux petites tartes au citron.

6 Vous êtes à la boulangerie. Vous demandez une baguette, deux pains au chocolat et un croissant. Imaginez et jouez le dialogue avec la boulangère. 您在面包房。您想购买两根长棍面包、两个巧克力面包和一个羊角面包。设想并表演与女店主的对话。

2 À la poste 在邮局

Susan : Bonjour, monsieur, je voudrais envoyer ce paquet aux États-Unis, s'il vous plaît.

Le postier : Oui, en tarif normal ou en prioritaire⁵?

Susan : En prioritaire, s'il vous plaît.

Le postier : D'abord, vous devez remplir cette fiche de douane.

Susan : Ah oui, « contenu du paquet » : un livre de cuisine.

Le postier : Merci. Voilà, mademoiselle, ça fait⁶ 8,50 €⁷. Il vous faut autre chose?

Susan : Oui, je voudrais aussi un carnet⁸ de timbres pour l'Europe⁹, s'il vous plaît.

Le postier : Voilà, dix timbres à 0,50 €. Ce sera tout?

Susan : Non. Est-ce que vous avez aussi des jolis timbres?

Le postier : Oui, bien sûr. Voilà, nous avons des timbres qui représentent les principaux monuments de France.

Susan : C'est parfait! Alors, donnez-moi cinq jolis timbres, s'il vous plaît.

Le postier : Voilà. Au total, cela fera 16 €.



la poste 邮局
postier, ère (n.) 邮务员
envoyer (v.t.) 寄送
le paquet 包裹

le tarif 价格
en prioritaire 优先地
remplir (v.t.) 填写

la fiche de douane 海关单
le contenu 内容
le carnet 一本
le timbre 邮票
joli,e (adj.) 漂亮的

représenter (v.t.) 呈现
le monument 博物馆
parfait,e (adj.) 完美的
au total 总共地

Grammaire 语法要点

Structure de la question simple 简单问句的结构

■ Registre élevé 文雅体(主谓倒装)

Avez-vous des timbres?

Habitez-vous à Lyon?

■ Registre normal 普通体(用 Est-ce que 引导问句)

Est-ce que vous avez des timbres?

Est-ce que vous habitez à Lyon?

■ Registre familier, avec l'intonation 通俗体, 借助语调(陈述句语调加问号, 句末语调上升)

Vous avez des timbres?

Vous habitez à Lyon?

Vocabulaire 相关词汇

- le tarif = le prix 价格
- en tarif normal ≠ prioritaire 普通邮件 ≠ 优先邮件
- un paquet = un colis 包裹
- un timbre à 0,50 € (« cinquante centimes ») 一张0.5欧元(50生丁)的邮票
- un carnet de timbres = 10 timbres 一本邮票 = 10张邮票
- envoyer une lettre, une carte postale ≠ recevoir une lettre 寄一封信、一张明信片 ≠ 收到一封信
- l'expéditeur ≠ le destinataire 寄信(件)人 ≠ 收信(件)人
- le code postal 邮政编码
- une fiche de douane 海关单

Manières de dire 表达方式

- Je voudrais envoyer... un paquet, une lettre, une carte postale... 我想寄……一个包裹、一封信、一张明信片……
- Je voudrais... des timbres pour le Canada. 我想要……寄加拿大的邮票。
- Est-ce que vous avez... des timbres...? 您有……邮票……吗?
- Donnez-moi... un carnet de timbres. 请给我……一本邮票。

1 Vrai ou faux? 正确与否?

- | | VRAI | FAUX |
|--|--------------------------|--------------------------|
| | 对 | 错 |
| 1. Susan envoie une lettre aux États-Unis. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Susan achète dix timbres pour l'Europe. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Susan n'aime pas les timbres. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Elle achète un carnet de beaux timbres. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

2 Trouvez une question possible, et variez le registre. 请给出问句, 注意变换语调。

- _____ ?
— Non, je n'ai pas l'adresse du restaurant.
- _____ ?
— Oui, je travaille à la Poste.
- _____ ?
— Non, je préfère envoyer le paquet en tarif normal.
- _____ ?
— Oui, je reçois souvent des lettres.
- _____ ?
— Oui, je connais le code postal de cette ville.

3 Choisissez la bonne réponse. 选择正确答案。

- Vous envoyez cette lettre en normal ?
- J'ai reçu un de Grèce.
- Je voudrais cette lettre en Pologne.
- Vous devez remplir une fiche de .
- Vous connaissez le code de ce village ?

4 Vous demandez les articles suivants. Faites des phrases. 您要买以下物品。请造句。

- dix timbres
- deux timbres pour le Sénégal
- envoyer un paquet en Allemagne

5 Complétez le dialogue. 完成对话。

- Je _____ envoyer ce colis en Angleterre, s'il vous plaît.
- Oui, monsieur. En _____ normal ou _____ ?
- Normal, s'il vous plaît.

Parler des quantités

谈论数量

1 Au marché 在市场

Le marchand : Bonjour, madame, vous désirez ?

La cliente : Je voudrais **un kilo de tomates**,
deux courgettes et un poivron vert, s'il vous plaît.

Le marchand : Voilà, madame. Et avec ceci ?

La cliente : Je vais prendre aussi quatre pommes
et **une livre de fraises**.

Le marchand : Voilà. Ce sera tout ?

La cliente : Non, je voudrais aussi **un peu de persil**.

la quantité 数量
le marché 市场
le marchand 商贩

désirer (v.t.) 想要
le kilo 公斤
la tomate 西红柿

la courgette 西葫芦
le poivron 大青椒
la livre 市斤
le persil 香芹



Grammaire 语法要点

Expression de la quantité 数量表达

Ne dites pas : 不要说:

un kilo ~~des~~ tomates,

mais : 而是:

un kilo **de** tomates,

un litre **d'**huile.

Ne dites pas : 不要说:

beaucoup ~~des~~ amis,

mais : 而是:

beaucoup **d'**amis,

un grand nombre **de** gens...

Ne dites pas : 不要说:

un peu ~~du~~ persil,

mais : 而是:

un peu **de** persil.

Vocabulaire 相关词汇

• quelques légumes 蔬菜

une pomme de terre, une courgette,
un oignon, une aubergine, une tomate,
un chou-fleur, une carotte, un poivron
rouge, un poivron vert, un poireau,
un brocoli, une salade, des haricots verts,
des champignons 土豆、西葫芦、洋葱、茄
子、西红柿、花椰菜、红萝卜、红椒、青椒、
韭葱、球花甘蓝、生菜、四季豆、蘑菇

• quelques fruits 水果

une pomme, une orange, un citron,
un pamplemousse, une poire, une pêche,
des cerises, des fraises, un abricot,
une banane, du raisin... 苹果、橙子、柠檬、
西柚、梨子、桃子、樱桃、草莓、杏子、香
蕉、葡萄……

• quelques herbes (调味用的)香辛蔬菜

le persil, la menthe, le basilic, les herbes
de Provence (thym, romarin, laurier...)
香芹、薄荷、罗勒(香味如薄荷)、普罗旺斯
调味蔬菜(百里香、迷迭香、月桂……)

Manières de dire 表达方式

- un kilo de 公斤(的)……
- une livre de = 500 grammes de 1斤 = 500克……
- quatre citrons... 四个柠檬……
- une douzaine de... 十二个(一打)……
- un litre de... 一升……
- un demi-litre de... 半升……

词汇知识: un demi-kilo (半公斤) 确有其词, 但是极少被用到。用得更多的是 une livre (一斤) 或者 500 grammes (500克)。

ACTIVITÉS 课后练习

1 Vrai ou faux? 正确与否?

- | | VRAI | FAUX |
|--|--------------------------|--------------------------|
| | 对 | 错 |
| 1. La cliente achète seulement des légumes. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Les pommes sont des légumes. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. La cliente achète 500 grammes de fraises. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. La cliente achète une herbe. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

2 Complétez. 填空。

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1. un litre _____ eau | 4. beaucoup _____ oignons |
| 2. un kilo _____ carottes | 5. une livre _____ abricots |
| 3. une bouteille _____ huile | 6. un paquet _____ sucre |

3 Complétez par « un », « une » ou « des ». Dites ensuite si c'est un fruit (a) ou un légume (b).
请用 un、une 或 des 填空。然后判断这是一种水果(a)还是蔬菜(b)。

- | | a | b | | a | b |
|------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. _____ fraises | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 6. _____ cerises | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. _____ carotte | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 7. _____ oignon | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. _____ poireau | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 8. _____ poire | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. _____ citron | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 9. _____ chou-fleur | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. _____ poivron | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | |

4 Vous êtes chez le marchand de fruits. Voici votre liste. Faites des phrases pour demander les produits suivants. 您在水果店。以下是您的购物清单，请写出就以下物品提问的句子。

poivrons (2) – pommes (6) – cerises (1 kg) – haricots verts (500 g) – tomates (12)

5 Remettez le dialogue dans l'ordre. 请给出下面对话的正确顺序。

- Voilà, monsieur. Et avec ceci ?
- Je voudrais six pêches et une livre de cerises, s'il vous plaît.
- Bonjour, monsieur, vous désirez ?
- Ce sera tout, merci.

1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____

2 À l'épicerie 在杂货店

Le client : Alors, **il me faut**¹... du jambon, du comté, de la crème fraîche, des œufs, de l'eau... Bonjour monsieur, **je voudrais un morceau**² de comté, s'il vous plaît.

L'épicier : Voilà, monsieur, et avec ceci ?

Le client : **Donnez-moi** aussi un **petit pot** de crème fraîche et **une douzaine** d'œufs.

L'épicier : Voilà. Ce sera tout ?

Le client : Non, il me faut aussi **quatre tranches** de jambon, s'il vous plaît. Et **je vais prendre deux bouteilles** d'eau plate.

une épicerie 杂货店
 épicier,ère (n.) 杂货店老板
 le jambon 火腿肉
 le comté 法国弗朗什-孔泰产的干酪
 la crème 奶油
 frais, fraîche (adj.) 新鲜的
 un œuf 鸡蛋
 le morceau 一块
 le pot 一罐
 la douzaine 一打(十二个)
 la tranche 薄片
 la bouteille 瓶子
 de l'eau plate (n.f.) 无汽水



Grammaire 语法要点

Quantité indéfinie

不定数量的表达

- **Nom masculin** 阳性名词
du jambon, du fromage
- **Nom féminin** 阴性名词
de la confiture, de la crème
- **Nom féminin commençant par « h » ou une voyelle** 以哑音字母“h”或元音字母开头的阴性名词
de l'eau, de l'huile
- **Nom pluriel** 复数名词
des biscuits, des épinards

Vocabulaire 相关词汇

- **des produits de base** 主料
le riz, les pâtes, le sucre, la farine, la confiture, le miel, les conserves, la sauce tomate, la mayonnaise, l'huile, le vinaigre, le sel, le poivre, l'eau minérale, le vin, la bière... 米饭、意大利面、糖、面粉、果酱、蜂蜜、罐头食品、番茄酱、蛋黄酱、油、醋、盐、胡椒、矿泉水、葡萄酒、啤酒……
- **des produits frais** 新鲜食品
le jambon, le fromage, le lait, le beurre, les yaourts, la crème fraîche, les œufs, les fruits, les légumes, etc. 火腿肉、奶酪、牛奶、黄油、酸奶、新鲜奶油、鸡蛋、水果、蔬菜等。
- **la viande** 肉类
le porc, le bœuf, l'agneau, le veau, le poulet... 猪肉、牛肉、羔羊肉、小牛肉、鸡肉……
- **le poisson** 鱼
le saumon, la truite, le thon... 鲑鱼、鳟鱼、金枪鱼……

Manières de dire 表达方式

- Je voudrais... un paquet de biscuits, un pot de crème... 我想要……一盒饼干、一罐奶油……
- Il me faut... un morceau de fromage, une tranche de jambon. 我需要……一块奶酪、一片火腿。
- Donnez-moi... un tube de mayonnaise... 请给我……一管蛋黄酱……
- Je vais prendre... une bouteille d'huile... 我要买……一瓶油……

词汇知识：我们要区分eau minérale “plate” (无汽矿泉水) = sans gaz(无汽水)(Evian, Volvic...) (依云、沃尔维克……等品牌) 和 eau gazeuse 汽水(Perrier, Badoit...) (佩里埃、巴杜瓦……等品牌)。

ACTIVITÉS 课后练习

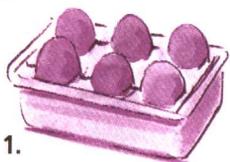
1 Vrai ou faux? 正确与否?

- | | VRAI | FAUX |
|--|--------------------------|--------------------------|
| | 对 | 错 |
| 1. Le client achète un morceau de fromage. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Il achète aussi douze œufs. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. L'épicier n'a pas d'eau minérale. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

2 Complétez par « du », « de la », « de l' », « des », « de » ou « d' ». 请用 du、de la、de l'、des、de 或 d' 填空。

- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| 1. _____ jambon | 6. _____ farine |
| 2. deux tranches _____ jambon | 7. _____ œufs |
| 3. une bouteille _____ huile | 8. une douzaine _____ œufs |
| 4. _____ huile | 9. _____ biscuits |
| 5. un kilo _____ farine | 10. un paquet _____ biscuits |

3 Complétez les légendes. 完成以下物品的说明文字。

1. 	2. 	3. _____		5. _____
1. _____		4. _____		6. _____
2. _____		3. 	4. 	6. _____

4 Choisissez la bonne réponse. 请选择正确答案。

- Bonjour, madame, vous désirez donnez ?
- Je vais voudrais une bouteille d'huile d'olive, s'il vous plaît.
- Oui, madame, et avec ceci ?
- Dites Donnez-moi aussi six œufs et un pot de crème fraîche.
- Voilà. Ce sera faut tout ?
- Oui, merci.

5 Voici les produits que vous désirez acheter. Faites quatre phrases différentes pour les demander. 以下是您要购买的商品。请用不同的四句话来索购。

- roquefort _____
- beurre (500 g) _____
- vinaigre _____
- farine _____

Demander le prix 问价格

■ Dans une papeterie 在一家文具店

La vendeuse : Bonjour, monsieur, je peux vous renseigner¹ ?

Le client : Oui, je voudrais voir les stylos à plume², s'il vous plaît.

La vendeuse : Oui, **vous voulez mettre combien** ?

Le client : Je ne sais pas, 40, 50 €, ça dépend³.

La vendeuse : Alors, regardez ici.

Le client : Ah, ce stylo est très joli, **il fait combien** ?

La vendeuse : 75 €, monsieur.

Le client : Euh... Et **vous pouvez me dire le prix de ce stylo noir** ?

La vendeuse : Bien sûr, il fait 32 €.

Le client : Et ce stylo bleu, là ?

La vendeuse : Tous **ces stylos sont à 47 €**.

Le client : Alors, je vais prendre le bleu.

La vendeuse : C'est pour offrir ?

Le client : Oui, s'il vous plaît.

le prix 价格
la papeterie 文具店
vendeur,euse (n.) 售货员
renseigner (v.t.) 介绍情况
le stylo à plume 钢笔
noir,e (adj.) 黑色的
bleu,e (adj.) 蓝色的
offrir (v.t.) 赠送



■ Grammaire 语法要点

L'utilisation de l'infinitif 动词不定式用法

- Si le premier verbe est conjugué, le deuxième est à l'infinitif 当第一个动词已变位, 第二个动词则使用不定式。

Je voudrais **voir**. Je peux vous **renseigner** ?

Vous voulez **mettre** combien ?

Vous pouvez me **dire**... ? Je vais **prendre**...

Vous pouvez **répéter** ?

- « Pour » + infinitif 介词Pour 后使用不定式
C'est pour **offrir**. Pour **faire** un cadeau.
C'est pour **savoir**...

■ Vocabulaire 相关词汇

- un stylo (à plume) et des cartouches (bleues, noires...), un stylo-bille, un Bic 钢笔和墨水囊(蓝色、黑色……)、圆珠笔、Bic牌圆珠笔
- un porte-mine, un crayon 活动铅笔、铅笔
- un crayon de couleur 彩色铅笔
- une gomme 橡皮擦
- du papier à lettres, des enveloppes 信纸、信封
- un classeur, un dossier, des chemises... 文件夹、档案袋、文件衬套……

■ Manières de dire 表达方式

- Vous pouvez me dire le prix de... ? 请问您能告诉我……的价格是多少？
- Les cerises sont à combien ? 这些樱桃怎么卖？
- C'est combien ? 多少钱？
- Ce pantalon fait combien ? 这条裤子卖多少钱？
- Ça fait combien ? (au total) (总共)多少钱？
- Quel est le prix de... ? ……价格多少？

文化和语言知识：1. 售货员一般这样提问：Vous voulez mettre combien ? (您打算买什么价位的/出多少钱?)，但从不问：Vous voulez dépenser combien ? (您打算花多少钱?) 2. C'est pour offrir (这要送人) = c'est pour faire un cadeau. (这是礼物。) 3. Je peux vous renseigner ? (我能帮忙吗?) = je peux vous donner des informations ? (我能给你提供一些信息吗?)

1 Vrai ou faux ? 正确与否?

VRAI FAUX

对 错

- | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Le client sait exactement combien il veut dépenser. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Le client n'aime pas le stylo à 75 €. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Il décide d'acheter un stylo bleu. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Le client veut faire un cadeau. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

2 Complétez par un verbe utilisé dans le dialogue ci-contre. 请用课文中的动词填空。

- Vous voulez _____ combien ?
- Je vais _____ le classeur rouge.
- Je peux vous _____ ?
- Je voudrais _____ les stylos à plume.
- Vous pouvez me _____ le prix de ce porte-mine ?

3 Choisissez la bonne réponse. 请选择正确答案。

- Je voudrais du papier à

lettres	plume
---------	-------

.
- L'enfant dessine avec un

stylo	crayon
-------	--------

 de couleur.
- J'efface avec une

gomme	cartouche
-------	-----------

.
- Il me faut un porte-

mine	bille
------	-------

.
- Je mets les documents dans un

papier	dossier
--------	---------

.

4 Associez, pour constituer une phrase complète. 请连线组成完整的句子。

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1. Vous pouvez me dire | a. à combien ? |
| 2. Le stylo fait | |
| 3. C'est | b. combien ? |
| 4. Les enveloppes sont | |
| 5. Ça fait | c. le prix de ce stylo ? |
| 6. Quel est | |

5 Vous demandez le prix des articles suivants. Utilisez une phrase différente pour chaque article.
您询问以下物品的价格。请使用不同的句子询问每件物品。

- un porte-mine _____
- un stylo à plume _____
- des crayons de couleur _____
- des chemises _____
- du papier à lettres _____